

# 建築人

第四十期  
2024年9月

# 建築事

附



攝達網店優惠碼  
詳情請參閱頁底廣告



CONSTRUCTION  
INDUSTRY COUNCIL  
建造業議會

「搵工開」  
幫你搵苟工



地盤我至靚

## 從市場營銷到工程管理 我的轉型路

陳紫宇 (Violet) 畢業於系統工程及工程管理學系，卻在市場營銷領域展開職業生涯。當機會出現時，她決定轉型成為一名工程師，並在這個領域持續發展至今。

Violet於機電商品公司任職市場營銷，機緣巧合下接觸到工程師的工作，更獲上司鼓勵和推薦，開始參與工程項目。這段經歷讓她深刻難忘，尤其是在狹窄困難的環境中解決問題，確保機電裝備順利安裝，同時令用戶和公眾滿意，這些都是她最有成功感的部分。

現職屋宇設備經理的她，主要負責監控工程項目進度，同時協調項目安裝與設計之間的差異，並尋求解決方案，確保工程項目符合法定規範下如期完成。她認為最佳的實踐，在於能夠在短時間內完善設計之餘，亦要在安裝過程中採取最佳的方案，而同時考慮到維修人員的需求，為他們創造安全合理的維修空間。



為了緊貼行業趨勢和技術發展，Violet加入多個相關學會，積極參加各類活動例如工程課程和龍舟，又不時瀏覽工程相關的資訊。她相信隨著人工智能與屋宇設備結合，創新技術持續進步，香港的工程行業將更具前瞻性，為公眾帶來更高品質的生活。

對於年輕人來說，加入建造業初期或會經歷挫折和感到迷茫，但只要本著多嘗試、多學習的態度，就能在短時間內豐富閱歷及經驗。Violet最後和年輕人分享，她說：「當累積足夠經驗，逐漸掌握工程節奏，並建立自己的學習資料庫，處理項目時自然游刃有餘。」

# 「2024 建造業青年大灣區交流計劃」 促進兩地青年交流合作



參加者到訪香港建造學院藍地訓練場及建造業零碳天地，親身體驗多項建造活動，包括紮鐵、美化花槽及砌魯班鎖（六通）

建造業議會青年事務委員會今年再度舉辦的「建造業青年大灣區交流計劃」已經圓滿結束，110位中港青年走訪六個大灣區城市，參觀逾19個建築產業單位，考察總時數逾3,000小時，行程精彩豐富。

這次交流計劃於7月22日啟動，首次邀請了內地學生訪港，參觀建造業議會安全體驗訓練中心、數碼分身中心、建造業零碳天地及其他標誌性建築項目，更提升兩地學生與建造業從業員之間交流和拓展人脈的機會。

隨後的七日六夜大灣區行程，香港參加者走訪珠海、佛山、廣州、東莞及深圳五大城市最具代表性的行內企業及高等學府，兩地學生均表示是次交流活動有助他們準備以後的職業發展，我們也期待青年們為香港建造業帶來新的啟發與動力。



參加者到訪安全體驗訓練中心，親身了解不同工作環境的安全措施，透過模擬事故的實際訓練，提醒參加者安全的重要性



考察大亞灣核能科技館，了解核電站設計與營運及核能發展



造訪機械人生產基地，了解機械人在建造業的應用情況



交流計劃青年領袖及參加者分享感受，表示活動獲益良多，有信心在業界長遠發展



閉幕禮正式為交流計劃畫上完美句號

# 「裝飾及維修展區」開幕典禮

建造業議會新增設的「裝飾及維修展區」(RMAA Corner)於7月16日在建造業創新及科技應用中心(CITAC)正式開幕，近千名業界人士參與了揭幕儀式，並邀請到多位政府部門及業界領袖進行專題演講。在開幕禮上，建造業議會主席何安誠教授工程師、屋宇署署長余寶美女士、以及建造業議會裝飾及維修專責委員會主席林健榮測量師等嘉賓共同主持揭幕儀式，歡迎公眾及業界持份者親臨「裝飾及維修展區」參與免費導賞團！

展區旨在向公眾、業主、建造業、物業管理業以及學生等持份者推廣裝飾及維修行業，提升他們的安全知識及管理水平，並共同推動行業進步。導賞團介紹香港裝飾及維修行業的市場概況、相關法例及法定要求，亦提供籌備大廈維修及家居裝修的實用建議，包括工程開始前的準備事項及保障業主的招標方式。此外，展區內展示了各種有效降低裝修滋擾的減塵及降噪音工具、「安全智慧工地」系統(4S)產品及裝置、物業管理智能系統等，為建造業工友和物業管理從業員提供更安全及更有效率的工作環境。

如欲了解更多裝飾及維修行業的資訊及最新科技，歡迎親臨建造業創新及科技應用中心參觀。



有關免費導賞團的預約詳情，  
可掃描QR CODE：



## 科技環保建築新知

「建造業創新及科技應用中心」系列—第二十回

# 開線作業機械人

開線作業機械人是一款由旭誠行有限公司代理的智慧建造裝備。該機械人專為建造領域的機電安裝、裝飾安裝及主體結構等開線作業。

開線作業機械人採用毫米級高速運動坐標追蹤定位技術，可以在60米作業半徑內，實現驚人的+2mm高精度開線能力，確保施工質量。透過便捷的平板電腦操作介面，施工人員可輕鬆導入CAD圖紙文件，系統會自動解析並規劃出最佳開線的路徑，無論是直線、曲線還是斜線，乃至複雜異形開線作業，均可以高效率完成，大大提升了施工精準度與速度。

開線作業機械人，不僅緩解了業界人力資源緊張的問題，更以智慧化、自動化的作業模式，降低了施工風險，提升現場作業的安全性與效率，為建造業的發展注入了強勁動力。



### 應用場景

機電安裝



裝飾裝修



主體結構



如對此專題感興趣，可掃描  
QR CODE獲得更多資訊：



好人好事

# 第七屆「建造業義工嘉許禮」圓滿舉行

## --- 服務時數逾22萬小時 再創新高 ---

建造業運動及義工計劃（CISVP）的年度盛事「建造業義工嘉許禮2024」（嘉許禮）已於7月14日在建造業零碳天地順利舉行；以鼓勵及肯定業界義工的貢獻，並積極推廣義務工作的文化。獎勵計劃今年獲54間建造業機構，包括政府部門、發展商、承建商、分包商、工會及業界人士組織義工團隊參與。此外，今年亦有17間社福機構共襄善舉，總參與人次超過30,000，為歷年之冠。今年計劃總服務時數亦超過220,000小時，較去年增加10,000小時，成績令人鼓舞。

本年度更新增「傑出建造業青年義工獎」，以推動更多業界青年投身義工行列；於嘉許禮上同時亦頒發「CISVP全年最積極企業大獎」，以表揚業界於2023年積極參與CISVP活動和自行組織不同的運動及義工活動予屬下員工參與。CISVP希望透過每年舉辦的不同類型運動及義工活動，讓業界更加團結，將建造業的熱誠傳播到社會每個角落。



有興趣參與的機構，請致電2100 9488與CISVP統籌辦事處職員聯絡，亦可登入[www.cisvp.hk/zh-hk](http://www.cisvp.hk/zh-hk)或掃描以下QR Code了解更多



CONSTRUCTION INDUSTRY COUNCIL 建造業議會

CONSTRUCTION INDUSTRY SPORTS & VOLUNTEERING PROGRAMME 建造業運動及義工計劃

# 2024 建造業運動會

暨慈善同樂日

2024 10.20 (日)  
上午8時至下午6時

地點：馬鞍山運動場

了解活動詳情

CONSTRUCTION INDUSTRY COUNCIL 建造業議會

\$68

# 傳承建造

# 建造月曆載譽歸來

建造業議會將於2025年再度呈獻慈善月曆！今年月曆會以「傳承」為主題，介紹香港建造業的發展，透過展現行業傳承，吸引年青人入行接棒，攜手為下一代締造更美好的將來。月曆為慈善義賣，籌得款項扣除成本後，將全數用作支持建造業魯班飯活動，派發熱飯盒予弱勢社群。

月曆現已開始預售！  
立即掃描二維碼率先預訂

Facebook: CICHK Instagram: CIC\_HK

## 立即報名參加 註冊建造業工人醫療體檢計劃



診所位置:

- |    |    |     |
|----|----|-----|
| 中環 | 灣仔 | 九龍灣 |
| 大埔 | 屯門 | 沙田  |
| 旺角 | 佐敦 | 將軍澳 |
| 青衣 | 元朗 |     |



1 掃描二維碼登入  
[www.cwf.cic.hk](http://www.cwf.cic.hk)



2 輸入個人資料



3 揀選體檢日期、時間及地點



4 成功預約人士將收到診所發出的確認手機短訊



5 請帶備身份證及有效工人註冊證，準時於指定診所出席體檢

查詢: ☎ 2100 9407 ✉ [cwf@cic.hk](mailto:cwf@cic.hk) 🌐 [www.cwf.cic.hk](http://www.cwf.cic.hk)



HONG KONG  
INSTITUTE  
OF  
CONSTRUCTION

## 焊接機械人 應用專業證書



學費: \$3,750 (新課程優惠現在只需\$1,000\*)

課程模式: 兼讀制

修讀期: 35小時

上課地點: 上水院校及九龍灣院校

\*有關課程優惠至另行通知，香港建造學院保留隨時更改之權利而無須另行通知

即將開班，報名詳情請留意學院網站：<https://hkic.edu.hk>

## 一格漫畫



## 包伙食

### 百合海底椰潤肺湯

#### 材料

- 龍牙百合
- 南北杏
- 玉竹
- 海底椰
- 淮山
- 瘦肉



#### 做法

- 1 將瘦肉切成小塊，放入沸水中氽燙。
- 2 將所有材料洗淨，放入鍋中。
- 3 用大火煮沸，然後轉小火煲約2-3小時。
- 4 加入適量鹽調味，即可享用。



勞工處  
Labour Department

飲食及酒店業

運輸及物流業

建造業



工傷僱員

復康先導計劃



私家復康治療  
公立醫院收費



無需輪候  
公立醫院服務



個案經理跟進  
治療及復工



早日康復  
重投工作

勞工處查詢電話

2150 6534

先導計劃服務熱線

2293 7000

先導計劃網站

www.prp-wiro.gov.hk

先導計劃單張



中文(繁體)



英文

先導計劃網站



**Building Information Modelling 建築信息模擬**

建築信息模擬基礎課程 - Revit

建築信息模擬進階課程 (建築設計) - Revit

建築信息模擬經理專業證書

建築信息模擬基礎課程 - ArchiCAD



**Construction Management 建造管理**

土木工程合約條款課程

工料量度應用課程

建造工程的合約管理課程

建築物消防須知課程

建造工程紛爭的處理



Course Details 課程詳情

Enquiry 課程查詢：2100 9000



School of Professional Development in Construction (SPDC) is a department of the Hong Kong Institute of Construction (HKIC) 建造專業進修院校為香港建造學院轄下部門



**建造業招聘日**  
Construction Industry Recruitment Day

涵蓋土建、機電、機械設備、技術人員及監督人員等職位空缺  
即場面試 • 無需預約

九龍九龍灣大業街44號建造業議會服務中心  
CIC Service Centre, 44 Tai Yip Street, Kowloon Bay, Kowloon

查詢熱線 Enquiry Hotline | 2100 9000



招聘日詳情

**2024 香港建造業青年技能大賽**  
Hong Kong Construction Youth Skills Competition

築夢 • 建造無限可能



活動詳情及報名

比賽日期 2024年12月7日

地點 香港建造業工藝測試中心香港仔漁光道95號



立即登記成為i-Club會員  
一個專為業界而設的交流平台



立即登記



**優先登記** 大部份建造業議會舉辦的活動，並可獲得「持續專業發展」(CPD) 證書

參加 **會員專享活動**，如技術交流團、會員交流活動

於線上創新技術訓練平台觀看 **會員專屬內容**，重溫工作坊、網上研討會、技術研討會及會議

透過 **網上平台**與其他i-Club會員交流

如有任何查詢，請聯絡 i-club@cic.hk



課程融入環境、社會和管治、  
全球氣候行動趨勢等  
行業熱話

Latest Curriculum Incorporating  
Hot Topics including ESG and  
Global Climate Action Trends



兩文三語教材  
鼓勵國內外考生  
取得專業資格

Trilingual Teaching Materials to  
Support International Candidates  
Obtaining Professional Qualification



全面模擬試題  
助考生試前備戰

Comprehensive Mock Examination  
Questions Available as  
the Ultimate Guide for Success

發揮無限潛能  
共建綠色建築未來  
Unlock Your Potential, Join Us Now on  
the Path Towards Green Building Movement

# 綠建通才專業課程 BEAM Affiliate Education Programme

你也可以成為未來綠色建築專家!  
Pave the Way to Becoming a Green Building Professional





# 建造業招聘中心

Construction Industry Recruitment Centre

勞工處  
Labour Department



**一站式**  
建造業求職招聘平台  
Dedicated Job Search and Recruitment Platform for the Construction Industry

**舉辦招聘會**  
以便建造業僱主與求職人士進行即場面試  
Organise job fairs for construction employers to conduct on-the-spot interviews with job seekers

- 「搵工易」觸幕式空缺搜尋終端機  
"Job Easy" touch-screen vacancy search terminals
- 展示建造業的最新職位空缺  
Display the latest and territory-wide vacancy information of the construction industry
- 電腦區  
Computer corner



3428 3303  
www.jobs.gov.hk

九龍觀塘觀塘道388號  
創紀之城1期1座35樓  
3507-3512室  
(港鐵牛頭角站A出口)

Units 3507-3512, 35/F., Tower 1,  
Millennium City 1, 388 Kwun Tong Road,  
Kwun Tong, Kowloon.  
(Exit A, Ngau Tau Kok MTR Station)



宏勝建築有限公司  
Wanson Construction Company Ltd

WE ARE

# HIRING

JOIN OUR TEAM



- ASSISTANT QUANTITY SURVEYOR
- ASSISTANT ENGINEER
- ASSISTANT BUILDING SERVICES ENGINEER
- PROJECT COORDINATOR
- SITE AGENT

☎ 2361 3330

✉ [recruit@wansonconstruction.com](mailto:recruit@wansonconstruction.com)



ATAL Engineering Group  
安樂工程集團

### 全職技術員 (風組/火組/電組)

- 負責駐場保養及緊急維修冷氣或電力供應或消防系統
- 可選擇：商業盤 / 住宅盤 / 醫院盤 / 數據中心
- 工作地區：荔枝角 / 將軍澳 / 九龍塘



### 全職技術員 (升降機及電扶梯)

- 升降機及電扶梯機械維修保養 (保養、例檢、年檢、大修、舊執、新執)
- 工作地點：大埔區 / 油麻地區 / 觀塘區 / 屯門區 / 香港島

### 合約技術員 (電子系統)

- 負責駐場安裝及維修電子儀器、電腦系統 (CCTV、門禁、網絡、廣播、電子顯示版)
- 工作地區：東涌



醫療保險

超時津貼

有薪年假

有意應徵者請將履歷表  
電郵至 [career@atal.com](mailto:career@atal.com)  
或

Whatsapp 至  
6468 3757



Whatsapp

電郵



CIVIL ENGINEERING LIMITED

助理工程師

Graduate Engineer

- We offer HKIE Scheme "A" to the right candidates

安全主任

Safety Officer

- Min 2 yrs of safety exp in main contractor

高級項目工料測量師

Senior Quantity Surveyor

- Min 6 yrs exp in main contractor

地盤代表

Site Agent

- Min 7 yrs exp in civil engineering works

有意者請將履歷表

1. 電郵至 [recruit@tledl.com](mailto:recruit@tledl.com)
2. WhatsApp 9681 6887

公司網頁：  
[www.tungleecivil.com](http://www.tungleecivil.com)

(所有個人資料只作招聘用途)



歡迎加入我們的電力工程團隊，在電力、鐵路和工務工程項目積累豐富技術經驗，不斷發展專業

(參考編號：EMD-ELECT-24-00005-CIC)

### 電工

- 電工A牌，2年以上經驗
- 持有效平安咭及工人註冊証
- 持有香港駕駛執照(1, 2) 優先

### 半熟練電工

- 曾修讀電力課程
- 1年以上經驗

月薪電工可享有薪公眾假期、12至15日年假、醫療保險、福利假期、進修津貼、考試假期等

有意申請者請將履歷(註明參考編號)

- 1 電郵至 [recruit@kumshing.com.hk](mailto:recruit@kumshing.com.hk) 或
- 2 WhatsApp 至 6978 5950



應徵者提供的個人資料只用作招聘相關事宜

# 全新出版科普漫畫《STEM A+特攻》 趣學環保科技知識



▲ 建造業議會主席何安誠教授工程師(中)及零碳天地管理委員會成員孟家榮營造師(右四)、STEM Sir(右一)早前於書展與出版社代表及其他嘉賓合照。

建造業零碳天地(零碳天地)與STEM Sir、Novelland和Plug Media於今年書展合作推出STEAM科普漫畫《STEM A+特攻》，漫畫把零碳天地塑造成冒險基地，融入偵探解謎元素，生動有趣地介紹低碳環保科技。

漫畫結合文字閱讀、藝術與實地體驗的創新教育方式，將環保科技元素活靈活現地呈現在讀者眼前。零碳天地管理委員會主席符展成先生表示，可以透過漫畫引起小朋友的觀察及學習興趣，參觀時親身接觸相關事物，更有助加深印象。零碳天地稍後亦會舉辦《STEM A+特攻》故事坊，繼續以輕鬆手法推廣STEAM及零碳知識，將之帶到社區。



▲ STEAM Lab中的「裝備地帶」是其中一個冒險基地，展示各個建造行業的裝備，加深新一代對建造業職業的了解及興趣。

《STEM A+特攻》漫畫已收藏於STEAM互動空間 (STEAM Lab) 供借閱，而STEAM Lab恆常亦會提供導賞團服務及STEAM體驗活動。歡迎預約STEAM Lab，一起親身探索這個神祕基地！

## 預約STEAM Lab



【建造業零碳天地 STEAM 互動空間導賞團】資訊  
參觀時段：每日上午10時；下午2時半；下午4時  
對象：高小至初中學生、教育工作者  
地點：建造業零碳天地(地址：九龍灣常悅道8號)  
費用：免費入場(必須預約)

## 有關漫畫資訊



## 議會活動

\*活動詳情以最新公布為準

20/10

建造業運動會暨慈善同樂日  
馬鞍山運動場

29-30/10

建造業議會  
國際建造數碼化論壇暨展覽  
香港會議展覽中心

## 有獎問答

### 第40期問題：

「2024 建造業青年大灣區交流計劃」去了以下哪個城市？

A 珠海

B 惠州

C 中山

棉質休閒襪  
共20份

參加者請將姓名連同答案WhatsApp至9159 0122。  
截止日期為2024年10月18日，得獎者將獲專人通知領獎。  
數量有限，先到先得。

第39期答案 B. 混凝土建築

優惠期至2024年12月31日

靜脈護理系列

泌尿系列      維他命系列      關節系列

兒童系列      心血管系列      鈣片系列

於「攝達」網店結帳時  
輸入優惠碼 **CIC30**

**即減\$30**

攝達鈣片系列代言人

www.citracium.com 選購